

??????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 49 ????? ??? ???
??????? 11 ??? ????????? 90/434/??? ??? ?????????????, ??? 23?? ????????? 1990, ????????? ?? ??
????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????, ?????????????, ?????????? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????? (?? 1990, L 225, ?.
1).

2 ? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ??? Euro Park
Service (??? ?????: Euro Park), ?????????????? ?????????? ??? SCI Cairnbulg Nanteuil (??? ?????:
Cairnbulg), ??? ??? Ministre des Finances et des Comptes publics (?????????? ???????????????,
????????, ??? ?????: ?????????????? ?????), ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ??????
??? ?????????? ??? Cairnbulg ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????
????????????????? ??' ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????
????????, ??? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????????????? ??????.

?? ??????? ?????????

?? ?????????? ??? ?????????

3 ? ??????? 90/434 ?????? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ???, ??
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ??????,
????? ?? ??????????????????, ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????
????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????? ??????.

4 ??? ??? ?????? ?????, ?? ??? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ???
????????? ??????. ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????????,
????????????, ?? ??????????????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????.

5 ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????? ???
????????? 90/434 ?????? ?? ?????:

«????????????????? ??? ?? ??????????????????, ??????????????, ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??????????????????
?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????
?????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????????????
????????????? ??? ?????????? ?????????? ???, ?????? ??????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????? ???
????????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????

[?????????????] ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?????
??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ??????????????????

[?????????????] ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??

????????? ?????? ?? ???? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????
?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??????

[?????????] ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????? ??????????, ?????????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????, ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
? ?????????????? ??????????

[...]

[????????] ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?? ?? ?????????????-????????-????????
????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? [????????? ? ?? ??????????] [...].

6 ?? ????? 4, ????????? 1, ?? ?? ?? ???? ?????? ?????? ?? ?????:

«? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????. [...]»

7 ?? ????? 11, ????????? 1, ????????? ??, ?? ????? ?????? ?????? ??????:

«??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ??, ??, ?? IV ? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????????
???? ? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????, ?? ????????? ????????????? ? ??
????????????? ??????:

?) ??? ?? ?????? ?????? ? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? [????????? ? ??
?????????????]. ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 1 ??
????????????????? ?? ?????????? [????????] ?????, ??? ????? ? ?????????????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?? ?? ?????? ?????? ??
????? ?????? ? [????????? ? ? ??????????????].»

?? ?????? ??????

8 ?? ?????????? ?????????? ?? code général des impôts (?????? ?????????????? ??????,
?? ????: CGI), ?? ???? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ???.

9 ?? ????? 210 A ?? CGI ?????? ?? ?????:

«1. ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??
?????????.

[...]

3. ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ? ?????????????? ??????
?????????, ??? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????:

[...]

b. ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ????? ??? ?????????????? ????????? ?????
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????????? ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????

c. ??????? ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ????? ?? ??????????? ??????
?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??? ?????? ??????
????? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????? ??????????

d. ??????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????? ???
??? ?????????? ?????????????? ??????? [...]]».

10 ?? ?????? 210 B, ????????????? 3, ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????

«[...] ? ????????? ????????? ?????? ?????????????? ???, ??????????????? ?????? ??? ??????????? ?? ??????
?????????????????

a. ? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????? ??????? ?????????????????, ??????, ?????
??????? ??? ??? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ? ??
?????????? ??? ??????????, ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??? ??????????????????????

b. ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
? ?? ????????????????

c. ?? ?????? ??????????????? ??? ?????????? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????»

11 ????? ?? ??????? ??????????????, ?? ?? ?????? 210 C ??? CGI ?????????????? ????? ???????????
????????? ????? ? ??????? 90/434. ?? ?????? ?????? ????????

«1. ?? ??????????? ??? ??????? 210 A ??? 210 B ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????
????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????? ? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????»

2. ?? ??????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????
?????????? ??????? ?????????, ?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????
??? ??? ?????????????????? ?????? ????????????? 3 ??? ??????? 210 B ??????????????????»

? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ???????????

12 ????? 26 ??????????? 2004, ? Cairnbulg, ??????? ?????????? ?????????, ???????, ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????? ?????????? ???,
????????????????? ?? ??? Euro Park, ?????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????, ?
Cairnbulg ?????????, ?? ??? ?????????????????? ??????? ??? ??????????????????, ??? 25?? ?????????????
2005, ????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ????? 26 ??????????? 2004, ?? ??????
?????????? ?????????????????? ??? ??????? 210 A ?? ??? CGI. ?????? ??????????, ??? ??????? ?????
?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ??????????
????????????????? ??? ?????? ??????????? ??? Euro Park.

13 ?? ?????????????????????? ?????? ??? 19?? ?????????? 2005, ?? ?????????? ??? Cairnbulg
????????????????? ?? ?????? ??? ??????? ?????????????? ?????? ?????, ????? 9 387 700 ?????? ?? ??????????
?????? ?????????????????????? ??????????? ??? ?? Euro Park ??? SCI IBC Ferrier ??????? 15 776 000
?????, ????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ????? 26

18 ?? ?? ????? ??????? ??, ?? ?????? ?????????? ?????, ???' ??????, ??
 ????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ????????? ??????????
 ??????? ??????????, ??? ? ??????? ??? ??????? ?? ?????? ?????, ?? ??????? ??
 ?????????? ??????, ????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
 ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? 11, ?????????? 1, ????????? ??, ??
 ??????? 90/434.

19 ???? ????? ?????????, ????? ?????? ????? ? ???? ? ?????? ???? ?????????? ?
????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ? ?????? ???? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ????
????????????? ?????? (??????? ??? 12?? ?????????? 2015, Visnapuu, C?198/14,
EU:C:2015:751, ????? 40 ??? ????? ?????????????? ??????????).

20 ???? ?????????, ?????? ? ?????????? ? ? ???? 11, ?????????? 1, ????????? ??, ???
???????? 90/434 ?????????? ? ?????? ?????????????.

21 ? ?????????, ????? ? ?????????? ??? ? ? ???? ???? ?????????? ?????
????????? ????? ???? ???? ?????????? ????? ??????.

22 ????????, ?????????, ????? ?????????? ??? ? ???? ???? ? ? ???? ????????? ??????
??? ?????? ???? ????? ? ?????????????? ? ???? ?????????????? ? ?????? ? ?????? ???? ??????????
??? ? ???? ????????? ? ? ???? ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ???? ??????
???? ???? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ???, ????? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? (????? ?????????????????? ??????????????), ??? ??
????? ?????? ? ? ???? ???? ???? ?????????? ????????? ? ?????????????? ? ? ???? ?????????? (??.,
????????, ????????? ??? 17?? ????????? 1997, Leur-Bloem, C?28/95, EU:C:1997:369, ????? 38).

23 ? ?????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ???? ??????
????????????? ??? ?????? ???? ? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?
????????????????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????
??????? (??., ?????????, ????????? ??? 17?? ????????? 1997, Leur-Bloem, C?28/95, EU:C:1997:369,
?????? 39).

24 ????, ???? ?????? ??? ?????? ??? ? ???? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ?????, ??? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ???, ??????? ???
????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ???? ? ? ?????? ????
??????, ??? ?????? ???? ?????????? ? ??????????????????, ?????????? ??? ???? ??
?????????????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 11, ?????????? 1, ?????????? ??, ???
???????? 90/434 (??., ?????????, ????????? ??? 17?? ????????? 1997, Leur-Bloem, C?28/95,
EU:C:1997:369, ????? 43).

25 ??? ??? ????????? ?????, ?????????????????? ??? ? ?????? ???? ??? ??????????, ???
????? ? ???? ????????? ? ???? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????, ??
????? ?????????????? ? ????????? ??????.

26 ???? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ???? ? ?????????? ???,
????????? ? ???? 11, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 90/434 ??? ?????????? ??
????? ?????????????, ? ? ?????? ???? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????? ?????????????, ????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????, ? ? ????????? ??
????????????? ??????, ????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ? ? ?????????? ???
????????????? ?????? ? ? ?????????????? ??? ?????????????? ? ? ???? ????.

??? ??? ?????????? ?????????????

27 ? ? ????????? ?????????? ???, ? ?????? ?????????????? ?????, ???' ?????, ??
????????????????? ? ? ???? 49 ??? ???? ???? ?????? ??? ?????????????? ? ???? ??????
????????????, ??? ? ?????????? ???? ?????????? ??? ?????? ?????, ? ?????, ??? ??????????
????????????????? ?????? ?????????????????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????
??? ?????? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ??? ????????? 90/434, ? ?????????????? ? ? ??

?????? ?? ??????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ?? ????????????? ????????? ??
????? ????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?????? ??????????????? ?? ??? ??????
?????, ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?????????????? ??????????, ?? ??????? ?? ??????,
?????????????? ?? ?????????? ? ??????? ???, ? ????????????????? ????????????? ?? ?????????
??? ? ?????? ?????? ????????????????? ?? ????????????? ??????, ?? ?? ??? ?? ????? ? ??
???? ?? ?? ?? ??????? ??????? ?? ?? ????????????? ? ?? ????????????? ?? ?? ?? ??
?????????????? ?? ??????? ??????????? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????? ????????????? ?????????, ?????????, ??? ??????????
???????????? ??????? ??????????????, ? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ????? ?
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????.

28 ?????????????? ??????? ?? ?? ????????????? ????? ?????????????? ?? ??????
????????????????? ??????????????? ??????? ??????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????????, ? ?????? ?????? ????????????? ?? ?? ??????? ????????????? ?? ??????????
?????? ?? ??, ?? ?? ??????, ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? (??, ?????????, ??????
?? 13?? ??????????? 2005, SEVIC Systems, C?411/03, EU:C:2005:762, ??? 19).

29 ?????????????? ?????? ? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????? ??
?? ??????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ??????????????? ? ?????????????? ??
????????????? ??? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ???, ? ?????? 90/434, ???
?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????????????? ??????? ??, ??? ?????????? ?????
????????????? ?????????, ??????????????? ?????????????? ???????????????, ??? ?????? ? ???????
?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????
???? ?????????? ????????? ???????.

30 ?? ??????? ???, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????
???? ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????? ??
????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ?????? ?????? ? ??? ??
???? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ??? ??
?????? ?? ?????? 11, ????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? ?????? (????????? ?? 11??
????????????? 2008, A.T., C?285/07, EU:C:2008:705, ??? 30).

31 ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ???????
????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? 90/434 ??,
?????????????, ?? ?????? ?? 11, ????????????? 1, ?????????? ??, ??????, ???????, ?? ??????????????
?????????? ?? ? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??
?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??, ?? ?? ??????, ?? ? ?? ???
????????????? ?????????????? ? ?? ?????? ??????? ?????.

??? ?? ??????? 11, ????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? 90/434

32 ?????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ??
?????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ??????
????????????? ?? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??????????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ???, ? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????
?????????????????, ?????????????????? ?? ?? i) ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ??????, ii) ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????? ? ?? ?? ?? ?? ?? ??????? ???????
?? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?? iii) ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ???????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????? ??
?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????.

33 ????????? ????????? ?? ?????? ?? ?? ????? 11, ?????????? 1, ????????? ??, ???
??????? 90/434 ???????????? ?? ???????? ?? ???????????? ?????.

— ??? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????

34 ??? ???? ???? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ???????????? ??? ?
??????? 90/434 ?? ?????????? ?????? ???????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??
??????? ?? ?????? ???? ?? ???? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?
??????? ????

35 ????? ???? ?? ????????? ?????? ??? ? ?? ???? ?????? ?????????? ??? ?????? ???? ??
????????????? ?????? ??????????, ? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???? ?????????? ??? ??????
????? ?????????? ??? ?????? ????????? ?? ??? ???????? ????.

36 ????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????, ?? ?????????????????? ???? ??
?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??
??????? ??? ?????? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????? ?????? ?????? ???? ????
??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????, ??? ??? ?????????????, ??????, ??? ?? ????
????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????????? (???? ?? ??????????????) ??? ??? ??? ?????????? ?????????? ????????
? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ?????? ???? ??? ??????
(???? ??? ??????????????????????) (??????? ??? 18?? ?????????? 2012, Pelati, C?603/10,
EU:C:2012:639, ????? 23 ??? ???? ?????????????? ??????????).

37 ??? ???? ???? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ???? ??? ??????
????????? ??? ??????, ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????, ?????????????,
??? ?????? ???? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????? ???
????????? ?????????????? ? ???? ??? ?????????? ?????????? (??., ?????????, ?????????? ??? 27??
????????? 2013, Agrokonsulting, C?93/12, EU:C:2013:432, ????? 48, ??? ??? 6?? ??????????
2015, Târ?ia, C?69/14, EU:C:2015:662, ????? 36).

38 ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ??????????, ???? ?? ?????????? ??????
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? (??., ?????????, ?????????? ??? 21??
????????????? 2006, Halifax ?.?., C?255/02, EU:C:2006:121, ????? 72, ??? ??? 9?? ?????????
2015, Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei, C?144/14, EU:C:2015:452, ????? 34).

39 ?? ?????????, ??? ????? ???? ???? ???? ?????????, ? ?????? ?????????
????????, ??? ?? ?' ?????????? ??????, ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?????
????????? ? ?????? ???? ????????? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????,
????????? ???? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????. ?????? ?????????,
?? ?????????? ?? ???? , ?????, ?? ?????? ?? ?? ?? ????????? ????????? ???? ?????
???? ????? ???? ????????????? ???? ????? ????????? ???? ????????? ?????????????? ?????????
????????? ????????????? ? ???? ?????? ?? ???? ?????? ???? ?????? ????????????? ??????????
????????? ?????????? ????????????????? ???? ,?? ?????? ?? ?????????? ??????????. ??? ??????
????????????, ?????????????? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????
?????????????, ?? ?????????????? ? ? ?????????? ???? ?????? ????????? ? ???? ?? ???? ????.

40 ???? ????? ???? ???? ???? ?????????????????????, ? ?????? ???? ????????????? ????
????????? ?????????? ?????????? ? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ????????? 90/434,
???????????? ? ???? ?????? ???? 11, ?????????? 1, ????????? ? , ? ???? ??????????
????????, ?????? ???? ?????????????, ???? ? ? ?????????? ? ????????????? ????
???????????????????? ? ? ?????????? ?????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ??
????????????????? ???? ? ? ???? ? ? ???? ? ? ?????? ???? ?????????????? ?????????????????? ????
????????????? ?????? ???? ?????????? ?????? ???? ???? ? ? ?????????, ?????????????, ? ?
????????????????? ????????? ???? ?????????? ?????????????? (??., ?????????, ?????????? ???? 28??
????????????? 1991, ?????????? ???? ??????????, C?131/88, EU:C:1991:87, ????? 6, ??? 10??
????????? 2009, Heinrich, C?345/06, EU:C:2009:140, ??????? 44 ??? 45, ??? 15?? ?????????
2010, ?????????? ???? ?????????? ??????????, C?582/08, EU:C:2010:429, ??????? 49 ??? 50, ???
??? 18?? ?????????? 2012, Pelati, C?603/10, EU:C:2012:639, ????? 36 ??? ???? ??????????????
????????????).

41 ?? ?????????, ???, ????????????????? ???? ? ?????? ???? ????????? ???? ?????? ?????
???????????? ???? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ????????? ??????????????
?????????????. ??? ?? ?' ?????????????? ??????, ?????????????????? ???? ?????? ??????????
?? ?????????????, ? ?????? ?????????, ?????????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?
????????????? ???? , ?????? ?????????? ?????????????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????????? ???? ?????????????? ????????? ???? , ????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????
????????????????? ???? ? ? ?????????? ???? ?????????????? ??????????, ???? ???? ?????????? ????
????????????? ? ?????????????? ???? , ??? ? ? ?????????? ???? ?????????? ???? ? ? ?????????? ?????? ?
????????????? ???? ?????????????? ??????. ?????????, ? ? ???? ?????????? ?????????????? ???? ,
???? ???? ???? ???? ?????????, ???? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?
????????????? ???? ?????????? ?????????????????? ??????????????. ?????????, ? ?????? ???? , ??????
????????????? ?????? ???? ? ? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? , ?????? ?
????????????????? ???? ???? ???? ???? ? ? ?????????????? ????.

42 ?????, ??? ????????? ? ?????? ?????????????? ???? ?????? 30 ??? 34 ??? 57 ???
????????? ???? , ?????????????????? ???? ? ? ?????????? ???? ?????????? ???? ????????? ???? ??????
????? ?????????????? ???? ??????????????, ?????, ???? ?????????? ???? ?????????? ? ??????????
????, ?????????? ???? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ???? ???? ???? ?????????????? ????
??????? 11, ?????????????? 1, ?????????? ? , ??? ?????? 90/434. ? ? ???? , ? ???? ???? ????
????? ?????????? ?????????, ?????? ???? ??????????????, ???? ? ? ?????????? ?????? ????
???????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ???? , ????? ? ? ????
????????? ???? ? ? ?????? ???? ???? ?????????? ? ???? ?????????????????? ? ? ?????? ??
????????????????? ???? ? ? ?????? ???? ? ? ?????????????? ????.

43 ?????, ??? ?? ?' ?????????????? ?????????, ? ?????? ?????????? ?????????? ??

????? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????????????, ?????????????????, ?????, ???, ??
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ?? ????? ?????? ?? ?????????? ????? ??????, ?
?????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????? ? ??????, ?? ??????? ???????????,
?????? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ? ???????????????????.

44 ?????????????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????? ???????????
?????????.

45 ??????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???????????
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??????? ??? ??? ??????
90/434 ??? ?? ?????????????? ?????????????? (??., ??????????, ?????????? ??? 10?? ??????? 2009,
Heinrich, C?345/06, EU:C:2009:140, ??????? 44 ??? 45, ??? ??? 15?? ????????? 2010, ??????????
????? ?????????? ????????????, C?582/08, EU:C:2010:429, ??????? 49 ??? 50), ?????? ?????????? ???
????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????????????, ?????
????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?
????? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????? ?????????????????? ???,
?????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????.

46 ??? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ??????
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ???, ?? ??
????????, ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????????????.

— ??? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ?????????????????
????????????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ??????? 90/434

47 ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????,
????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??? ??????? 90/434 ??? ?? ??????
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ???
?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????????????????? ??? ??????
??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ??????????????????,
????????????????? ? ??????? ?????????????????? ?????????????? (????????? ??? 20?? ?????? 2010, Modehuis A.
Zwijnenburg, C?352/08, EU:C:2010:282, ?????? 41 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

48 ?? ?????????????????? ?????? ??????? ?????????????? ??? ?????? ???' ?????????? ??? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????, ?????? ??? ??????? 11, ?????????????? 1, ?????????? ??, ???
?? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????
?????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ???
(????????? ??? 20?? ?????? 2010, Modehuis A. Zwijnenburg, C?352/08, EU:C:2010:282, ?????? 45
??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

49 ?????????????? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??????? ???
?????? ? ??????? 90/434, ??????? ?? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??
?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????,
? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (??., ??????????, ?????????? ??? 20??
?????? 2010, Modehuis A. Zwijnenburg, C?352/08, EU:C:2010:282, ?????? 46).

50 ??????, ?????, ?????? ?? ?????????????????? ???, ?? ?????????????????, ?????????? ? ??????? 90/434
?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????
?????? ?? ??? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????????????????????? ??????
????? ?? ?????? ?????? ? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ??

????????????, ???????? ?????? ????????? ???? ?????????????? ? ??????????????

57 ????????????? ?????? ??? ?????????????????, ?????????????????? ??? ?? ?????? 11, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 90/434 ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????? ????????? ????????????? ????? ?????? ? ????????? ?????? ?????????? ??? ????????? ??????

??? ??? ??????? 49 ?????

58 ????? ?????? ???????????, ?? ?????? 49 ????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????????. ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ???, ??????????, ????? ?? ??????? ?????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????, ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? (????????? ??? 29?? ????????????? 2011, National Grid Indus, C?371/10, EU:C:2011:785, ?????? 35 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

59 ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? (????????? ??? 29?? ????????????? 2011, National Grid Indus, C?371/10, EU:C:2011:785, ?????? 36 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

60 ?????????????????? ???, ??? ???? ?????? ??? ?????? ??????, ? ??????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????

61 ????? ?????????? ? ?????????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????

62 ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????, ?? ?? ???????, ?????????????? ??? ?????????????? ??????

63 ? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????. ?????????????, ??????, ??? ???? ?????????? ?????, ? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? (????????? ??? 29?? ????????????? 2011, National Grid Indus, C?371/10, EU:C:2011:785, ?????? 42 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

64 ????? ?? ?????????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????

65 ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????, ????? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ? ??????? ?????????????????? ??? ??????????????

??? ??? ?????????? ??????

71 ????????? ???? ? ????????? ????????????? ????? ???? ???? ????????????? ???? ??????? ??????
???? ????????????? ????????????????????? ???? ????????? ????????? ???? ????????? ??????????????, ?' ?????
???????????????? ???? ????????????? ???? ???? ????????????????? ??????. ?? ?????? ???? ?????? ?????????????
????? ?????????? ????????????????? ???? ??????????????, ????? ???? ?? ??? ??????????, ??? ?????????????.

???? ????? ??????? ???????, ?? ????????????? (????? ??????) ?????????????:

1) ????????? ?? ?????? 11, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ????????? 90/434/??? ???
????????????, ??? 23?? ????????? 1990, ????????? ?? ?? ?????? ????????????? ?????????? ???
??? ?????????????????, ?????????????, ?????????? ????????????????? ???? ????????????? ?????????
??? ?????????? ?????????? ????????????????? ??????? ??????, ??? ????????????? ?? ??????
?????????????, ?? ????????? ???? ????????? ????????????????? ???? ????????????? ???? ??????????
????????????? ?????????? ??????????????, ????? ???? ????????????? ????? ?????????? ??? ???????
??????, ?? ?????????? ?? ????????????????? ???????, ?????????? ? ????????????????? ????? ?????????????
??? ?? ????????????? ???? ????????????? ??????? ?? ????????????????? ???? ????????????? ?? ??
????????? ?????.

2) ?? ?????? 49 ????? ???? ?? ?????? 11, ????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????
90/434 ?????? ??? ????????? ???? ??????????????????? ?? ????????? ?????????????, ????? ? ?????????
????? ?????????? ??? ????????? ??????, ? ??????, ????? ????????????? ????????????????????? ?????????
?????????????????, ????????? ???? ????????? ????????????????? ????????????????????? ???? ??????
???????????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ?? ?????? ??????????, ?? ????????????????? ?? ???
????????? ??? ????????????????????? ???? ????????????????? ???? ????????????????? ?? ?? ?????????????????
???????????? ???? ?????? ????????????????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????????????
?? ?????? ?????????? ??????, ??? ???? ?????????? ?? ????????????????? ????????????????? ??????????,
??? ?????????? ??? ???????, ????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????, ?
???????????????????????? ??????????????????? ?? ????????????????? ???? ? ????????? ?????? ?????????????????????
???? ????????????????????? ???????, ??? ???? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?? ????????????????????? ???? ???? ?? ?????? ????????????????? ????
????????? ????????????????? ??????? ?? ????????????????? ???? ????????????????????? ????????????????? ????
???????????????? ? ????????????????? ???? ?????????? ????????????????? ?????????????, ??????????, ?????
???????????????? ????????????????? ?????????? ?????????????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????
???????????????? ?????? ? ??????????????????????????? ?? ????????????????? ?? ????????? ??????????????

(????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ?????????.